

國立臺灣師範大學(受獎助)學生赴國外修習

返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期： 2014/02/18

中文姓名：陳怡婷	英文姓名(姓, 名): Chen, Yi Ting
臺師大就讀科系所、年級： 體育學系 103 級	臺師大學號： 499300188
修習國家：香港	
修習校名：香港教育學院 Hong Kong Institute of Education	
修習學院：	
修習科系：健康與體育學系	
修習期間： 2013 年 9 月 ~ 2013 年 12 月	

二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/期
Cross-Cultural Communication	NG Fung Sheung 伍鳳嫦	3	
Principle of Sports Coaching and Performance	KAM Wai Keung 甘偉強	3	
Elementary Cantonese	POON Hong Fong 潘漢芳	0	
Sociocultural aspects of Sports Science	CHEUNG Pui Yee 張佩儀	3	
Sports and Exercise for Special Populations	CHEN Shi Hui 陳適暉	3	

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約 1500 字）

我是到香港教育學院交換的陳怡諄，在到香港之前，我一直認為我的未來就是當一名老師，培育台灣的幼苗們成長，但是在離開台灣的這幾個月當中，我看見了這世界有多大、自己被侷限得有多渺小。香港在地圖上雖然只是塊丁點大的城市，但卻是全球貿易的樞紐站，因此相當國際化、文化也十分多元。很幸運的是香港同學們都對台灣學生相當親切，他們都很樂意對我們伸出援手、介紹香港，我在這裡結交了許多好朋友。

香港教育學院簡稱教院或 IEd，位於香港的北部的新界大埔，交通並不太方便。若從機場出發，可搭 E41 機場快線巴士到大埔中心，在下車處搭 74K 巴士就可到教院；若搭港鐵 MTR 需搭到大埔墟站，再轉程 74K 公車才能到達教院；若是從大埔墟站搭的士（TAXI）上教院大約需要 40 港幣。教院位在半山腰，若要買生活用品或餐廳大多在大埔中心解決，到大埔中心約 10 分鐘的車程，可以搭 26 綠色小巴或者 74K 大巴，上小巴時記得要跟司機說在哪裡下車，各個路段的票價都不同。若要到旺角、九龍塘、尖沙嘴、港島等鬧區，學校會有校巴直接到大學站，需出示學生證並拍卡（嗶卡），票價較一般巴士便宜而且能省下許多時間。

香港市民十分喜歡台灣人，這點在學校裡就能感受到他們的熱情以及對台灣的嚮往，他們把台灣當作短假的首選地點，對台灣美食、台灣人的熱情、台灣的風景、台灣的夜市都讚不絕口，千萬不要被他們激動的情緒嚇到！相較之下，他們對內地人就沒有如此歡迎了，這點可以在交換期間慢慢體會到，一方面是政治因素，一方面是語言和文化有相當大的不同。但是也千萬要記得，因為我們說的是普通話，所以店家和路人會辨認不出來，所以若是被白眼也不要感到意外，畢竟觀光客多得把香港都佔滿了，加上粵語聽起來本來就很不客氣，要習慣。

在教院，大中華事務處不僅會包辦接機、住宿安排、選課等學生事務，也會為交換生們安排許多認識香港的行程。記得飛機一在香港落地，大中華事務處的同學就拎著我們幾個師大的交換生搭學校派的專車直奔教院，到了學校後，到大中華事務處辦好手續、入住宿舍後，當天晚上便帶我們下大埔中心購買生活用品並介紹各個小舖及餐廳。大中華事務處十分細心地把三位師大交歡生安排在同個房間（共有四位師大交換生），我們住在賽馬會宿舍，每個 Flat 就是一個家，一個家有六間房間（一人房、二人房、三人房）、三間衛浴、一間大廚房、一個大客廳、超大陽台（風景超美，超愛晚上躺在屋頂看星星），裡頭家具應有盡有，電費每兩個月由室友們平均分擔，冬天大家經常會一起在客廳打邊爐（吃火鍋）熱絡感情、認識彼此，香港室友們很愛問台灣哪裡好玩！要多利用教院 Block E 的運動設施，因為只需要上網登記就能使用，在宿舍旁邊十分方便唷！

比起台灣，要在香港考上大學是相當不容易的一件事，每八位只會有一位上大學，雖然教院的排名在香港並不是太高，但這些學生也是經過激烈的競爭之後脫穎而出的，若以台灣的大學來比喻，那就是各個都是台清交成政師程度的學

生，他們各個都能以流利的英語上台報告和發表意見、也能自在地和外國人交談，讓我感到自己能力明顯不足、需要加強。我在教院修了五門課，共 12 學分，其中廣東話課不算學分，其餘都是英語授課。由於我在師大唸的體育系，因此我選修了三門相關的課程，用以跟台灣體育發展相做比較。香港的學期很短，通常都是三個月左右，每一門課只少都會有一個小組的 Project 跟期末考，他們規定相當嚴厲，作業傳上 MOODLE 時要簽切結書，以確保原創性，否則被系統抓到有抄襲嫌疑舊有可能會被退學，這是台灣的大學部尚未跟進的部分。另外，有些課除了小組 Project 之外，還會要求寫 Individual Essay 甚至要求英文字數要達 4000 字，我只記得我的期末每天都跑在圖書館找資料、打報告，相當難熬。但是香港學生都十分有抗壓性及能力，我的組員們都能很有邏輯且迅速地打出長篇大論的英文論文，真的令我超級佩服！

今年教院第一次舉辦的國際教樂日和台灣週，不僅將台灣的文化特色介紹給大家，更透過聊天和活動深入認識台灣，讓身在異鄉的我們對台灣有了更深的愛國情操。我們 14 位台灣交換生及幾位到教院讀本科的大一學弟妹們，籌備了好幾個星期，還有人回台灣買明信片 and 鳳梨酥等手信，國際教樂日當天我們一大清早起來煮了兩個小時的珍珠奶茶，沒想到半個小時馬上被搶光，連一粒珍珠都沒剩，香港同學們也很捧場地玩認識台灣的闖關遊戲，我永遠會記得大家對珍珠奶茶有多讚不絕口、印象深刻，也很高興我們的學生國民外交大大成功！

香港的生活步調忙得也快得嚇人，卻也是特色之一，我倒是挺享受在忙碌之中找一片閒暇之處、影下幾張匆忙的街景圖或明媚的風景照、吃著在雪糕車買的雪糕、逛逛自己最愛的鬧區、品嚐著道地的港式餐飲和文化。幾句在廣東話課上學的生活用語「唔該、唔好意思、呢個幾多錢…」，就在這時得硬著頭皮用上了，經常鬧出許多笑話，卻也是相當可愛的經驗。到現在回台灣了，我還是經常不自覺地說出廣東話、愛上港劇和粵語歌，粵語對我來說，是對在香港求學的這段日子特殊的情懷和意義，我深深地愛上這神秘的城市。

除了課業之外，我在教院的重心就是網球隊，每每和他們練球、吃飯、學廣東話（許多粗口）、聊天、玩樂、比賽，都成為我的香港生活中不可或缺的一部分。我們一起參加了今年的大專盃網球賽，我永遠會記得我的最後一場雙打和單打，勝負就操之在我的手中，從比數一路落後追到平手，隊友在場外的鼓勵和支持是我最大的動力，最終還是不敵對手，也因此無緣晉級複賽，我在場邊自責地落下了在香港的第一滴眼淚，但是他們卻蜂擁上前擁抱我安慰我，那一刻我知道他們是我在香港最大的支柱，也會是我回台灣後最會掛住的一群好夥伴。

隨著離港的日子一天天逼近，我便越珍惜在這裡的每一分每一秒。我很愛攝影，我拍下了教院每一幅動人的畫面，因為我知道此時此刻只有這一次，這是我會如此愛上教院每個校園角落無法解釋的原因，教院真的很美！當我真正融入當地生活、認識一生知己，才能體會香港有多迷人，這一生也許只有一次當交換生的機會，但我的 2013 香港之旅成了最美麗、風乾再久也能拿來當下酒菜的回憶。

四、照片（如有，請提供）



大中華事務處－太平山夜景



HKIEd A座－行政大樓



中秋節－交換生在 JC 宿舍下廚



大中華事務處－大嶼山大佛



網球隊－旺角夜唱



台灣交換生與張仁良校長合影



秋季壁球班—與同學合影



與朋友夜跑上太平山



與香港網球球友聚餐



離港前，從大埔墟騎到大美督水壩



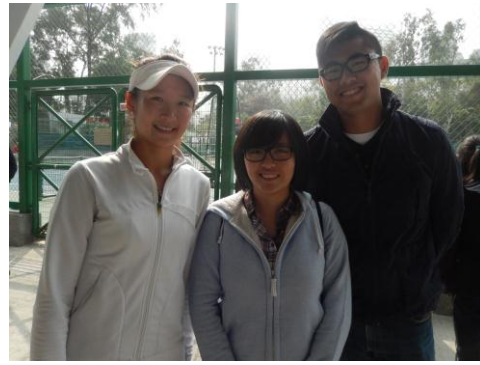
離港前，與朋友們在旺角聚餐



健走經舊山頂道上太平山



大美督－網球隊BBQ



維多利亞公園網球場巧遇師大甲組

許文馨學姊來香港比賽



離港前，網球對聚餐



水運會拿了三面銅牌(游泳池超棒)



香港大專盃網球賽－HKIED 男女合影



國際教樂日－台灣交換生



網球隊賽前喊聲



HKIEd C座—圖書館、Canteen



星光大道與麥兜合影



香港網球總會—幫忙網球教練考試



聖誕節在隊友家開 Party



與朋友上太平山祕密花園



到師大朋友家作客—整桌家常菜



水運會接力銅牌—與隊友們合影



從大埔河濱公園走上教院（累死）



大埔中心吃碗仔翅、撈麵、腸粉



2013. 08. 30 抵港



2014. 01. 02 離港